

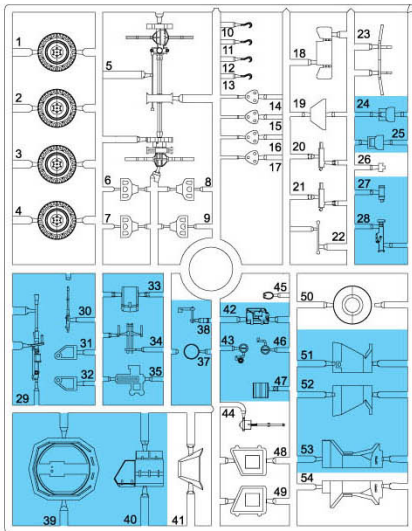
# Sd.Kfz.261 Kleiner Panzerfunkwagen

1:72  
ARMOR  
PRO

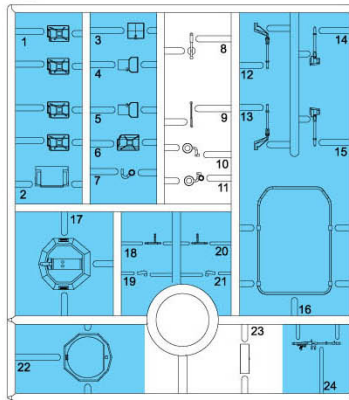


KIT NO. 7447

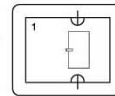
**A**



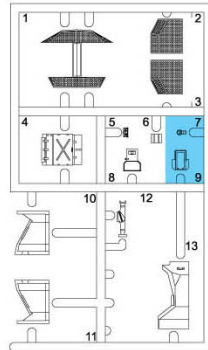
**B**



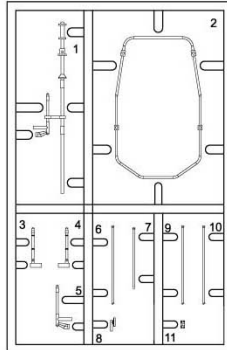
**F**



**D**



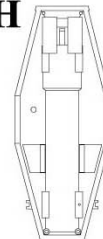
**E**



**G**



**H**



の部品は使用しません  
Parts not for use.  
Telle werden nicht verwendet.  
Pièces a ne pas utiliser.  
Parti nin ulizzati.  
不需要使用的部件

**組立ての注意**

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下記をご覧ください。

**《注意》**

- ・勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

**ZUR BEACHTUNG**

- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・Der ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellerschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

**CAUTION**

- ・When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・See below for the meaning of symbols.

**ATTENTION**

- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

**ATTENZIONE**

- ・Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

**2** 2つ製作してください  
MAKE 2PCS  
2 TEILE FERTIGEN  
EFFECTUER 2 PIECES  
FAIRE DUE PEZZI  
TEE 2 KPL  
GÖR 2 ST  
製作二組

**1** 切り取ってください  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETFNER  
SEPARARE  
POISTA  
AVLAGSNA  
切取

**X** 接着しないでください  
DO NOT CEMENT  
NICHT KLEBEN  
NE PAS COLLER  
NON INCOLLARE  
EILIMAA  
LIMMAEJ  
不用黏合

**★** デカールを貼ってください  
APPLY DECAL  
HIER ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALCOMANIE  
APPLICARE DECALCOMANIE  
ASETA SIIRTOKUVÄ  
APPLICARE DECALEN  
貼上本印刷

**+** 穴を埋めてください  
FILL HOLE  
SCHLIESSEN  
BOUCHER LE TROU  
FORD PIENG  
TAYTÄ REIKA  
FYLL HÅLET  
填充填平

**⌚** 接着剤が乾くまで2~3分待ってください  
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY  
ENGE WARTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST  
ASPECTER ALON MINUTI FINDE LA COLLA DE ASSICURAR  
VIELLEZ PRÉTER QUELQUES JUSQU'AU SÈCHAGE  
VÄRTA NÅGRA MINUTER TILLS TORR  
ODORAUOTAMA MINUUTTI KUINES KUUNNIT  
稍候數分鐘 直至接著劑乾固

**!** 注意してください  
BE CAREFUL  
HIER VORSICHT  
FAIRE ATTENTION  
USARE ATTENZIONE  
VAROASTI  
FORIKTIGT  
小心留意

**+** 穴を開けてください  
OPEN HOLE  
OFFNEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
AVAA REIKA  
OPPNÄ HÅLET  
鑽孔

**+** 接着してください  
CEMENT TOGETHER  
ZUSAMMENKLEBEN  
COLLER ENSEMBLE  
INCOLLARE INSIEME  
LIMMAA YHTEEN  
LIMMAA IHOP  
用膠黏合

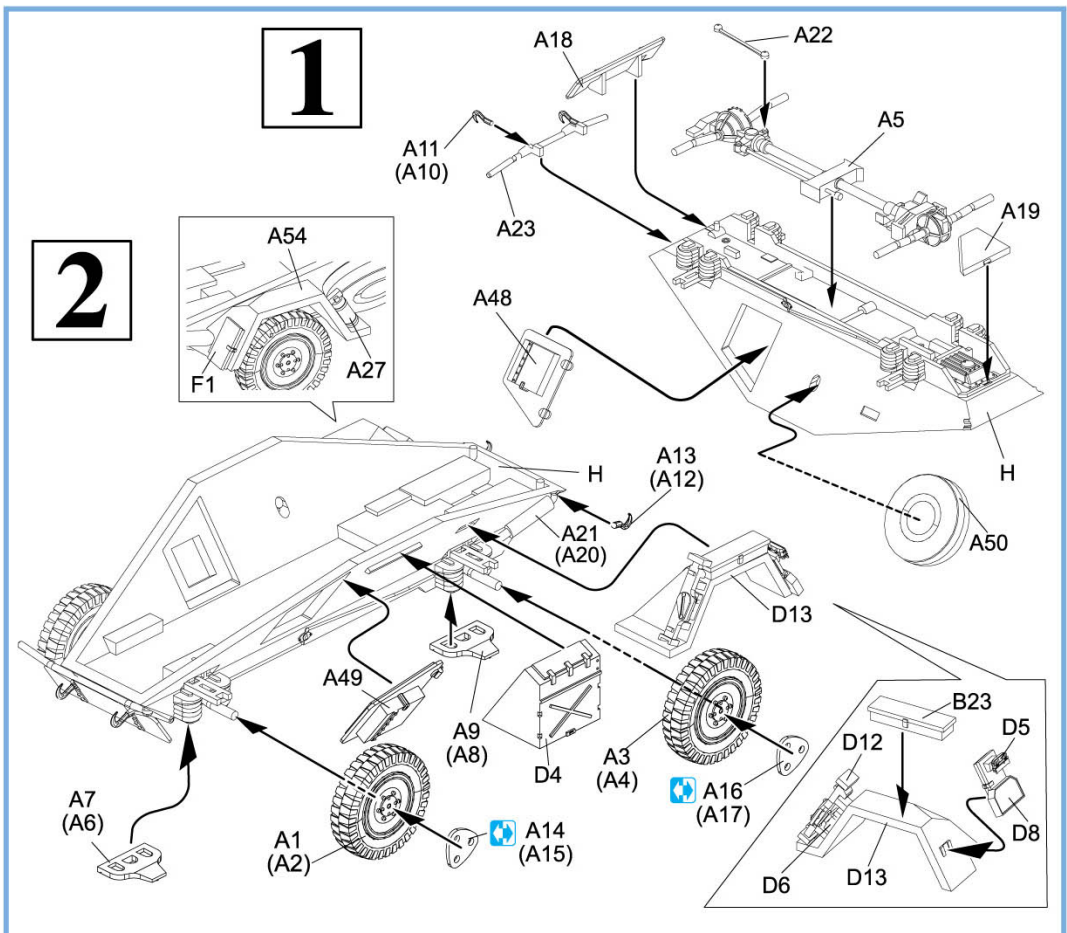
**⤵** 折り曲げてください  
BEND  
BITTE BIEGEN  
PLIER S'IL VOUS PLAÏT  
PIEGARE  
TALTA  
BOCKA  
屈曲

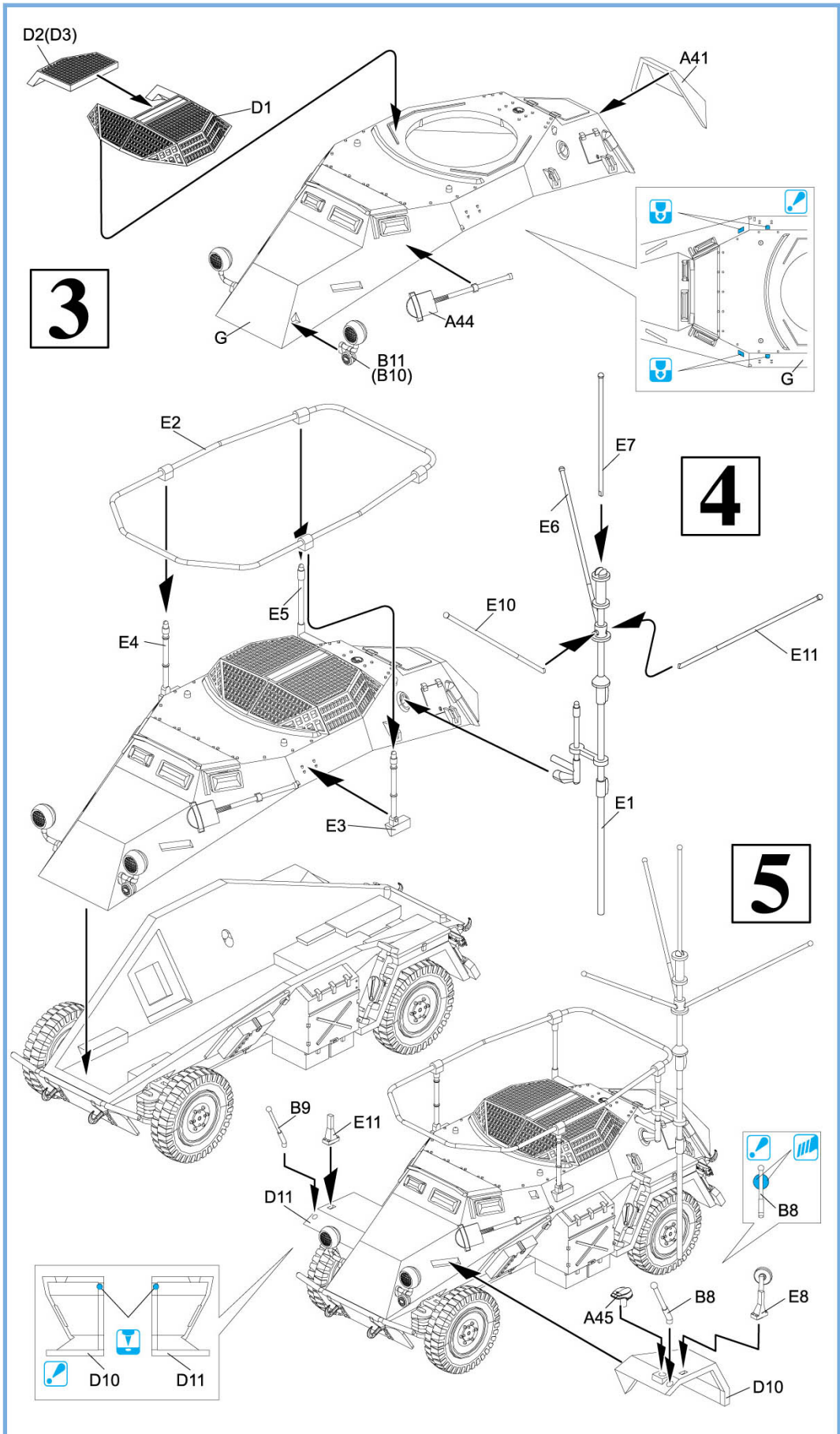
**+** どちらか選択してください  
OPTIONAL  
NACH BELIEBEN  
METALLKLEBER  
COLLA A METAL INSTANTANEE  
FACULTATIF  
FACOLTATIVO  
VALINNANVARAINEN  
VALSAR  
可以選擇用

**+** 瞬間接着剤(金属用)  
INSTANT GLUE FOR METAL  
METALLKLEBER  
COLLA A METAL INSTANTANEE  
FACOLTATIVO  
FACOLTATIVO  
VALINNANVARAINEN  
VALSAR  
金屬用速乾膠

**H11 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOR MODEL MASTER COLOR**

H12 83	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H32 40	ダークグレー(フィールドグレー)	2036	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H37 43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H76 61	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H80 54	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砒礫綠色
H403 1	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色





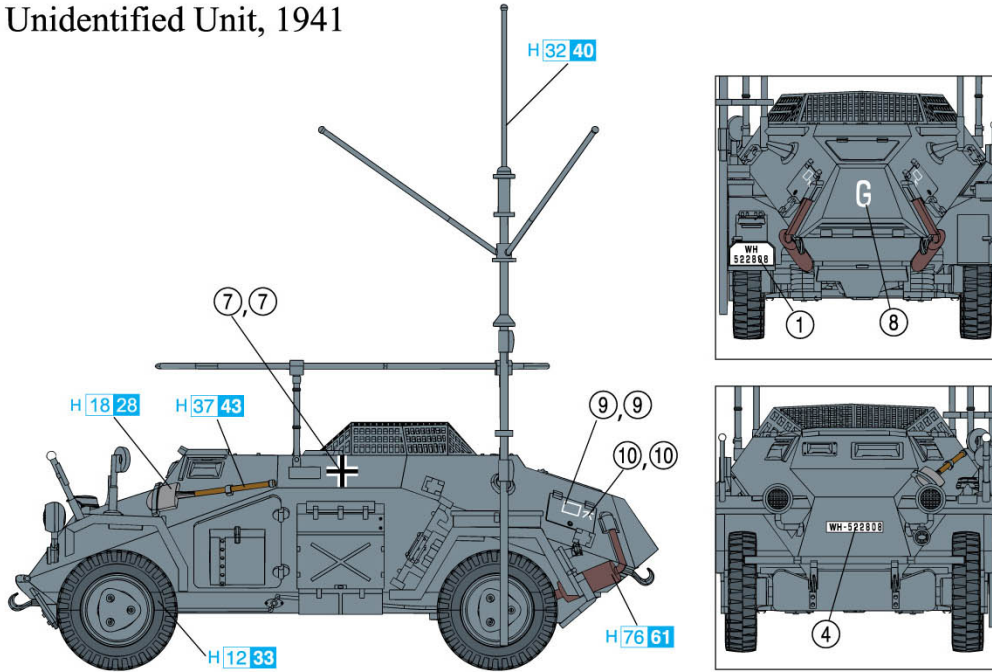
# Painting & Markings

マーキング及び塗装図  
Marchio & Pittura

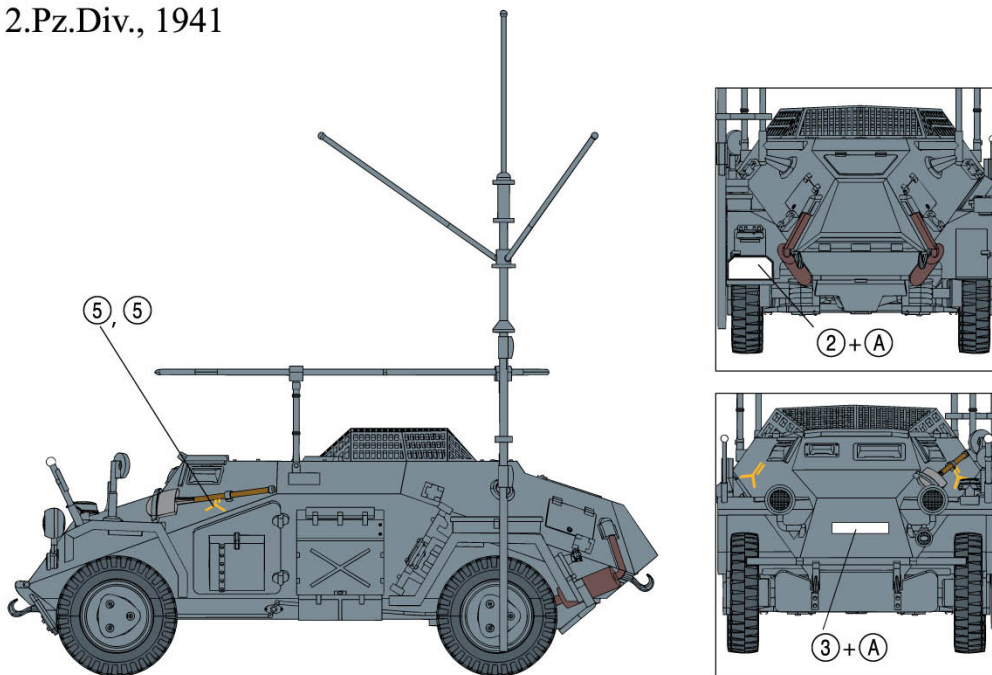
Markierungen und Bemalung  
標貼及着色指示

Decoration et Peinture

## Unidentified Unit, 1941



## 2.Pz.Div., 1941



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



Copyright © 2012  
7447-01

■ 製品の塗装方法  
① 本製品の塗装は、必ず事前に製品の汚れを除去してください。  
② 塗料は必ず十分に攪拌してください。1度ずつ、又は少量ずつ塗料を塗布してください。  
③ 塗料を塗布する際は、必ず塗料を塗布する方向に塗料を塗布してください。  
④ 塗料を塗布する際は、必ず塗料を塗布する方向に塗料を塗布してください。  
⑤ 塗料を塗布する際は、必ず塗料を塗布する方向に塗料を塗布してください。

■ Correct Method for Applying Decals  
① Clean the model surface with a wet cloth.  
② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.  
③ Use a fingertip to smooth the decal in place from the backing paper if you placed it in the proper position on the model, and press it off the backing paper onto the model.  
④ Remove the decal from the model with a wet fingertip, and repeat on any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.  
⑤ When the decal is dry, use a wet tooth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder  
① Überprüfen Sie Modell und Klebefolie auf Verunreinigungen.  
② Jedes Motiv schneiden aus dem Bogen herausnehmen und 20 Sekunden in warmem Wasser einweichen.  
③ Mit dem Finger prüfen, ob das Motiv an der richtigen Stelle klebt. Wenn ja, es sanft mit dem Finger auf den Modell drücken. Dann das Klebefolie vom Modell abheben.  
④ Entfernen Sie die überschüssige Flüssigkeit mit einem Fingerkuppe und wischen Sie überschüssige Flüssigkeit mit einem weichen Baumwolltuch ab.  
⑤ Entfernen Sie überschüssige Flüssigkeit mit einem weichen Baumwolltuch ab.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie  
① Prima di applicare le decalcomanie, controllare che il modello sia pulito e privo di polvere.  
② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.  
③ Controllare con pollice indice se il disegno è allineato sulla base di ogni pezzo. Se necessario, premere delicatamente sul modello. Se è tutto a posto, sollevare il foglio e premere il disegno sul modello.  
④ Rimuovere il foglio con un dito pulito e ripetere l'operazione su ogni decalcomania. Rimuovere l'acqua in eccesso con un panno di cotone morbido.  
⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un dito pulito l'eccesso di colla intorno alle decalcomanie stesse.

■ Comment appliquer les decalcomanies correctement  
① Nettoyer le modèle et contrôler qu'il est exempt de poussière.  
② Découper chaque decalcomanie au stylo finement de papier et la plonger dans l'eau chaude pendant vingt secondes.  
③ Vérifier avec le bout du doigt si le motif est aligné sur la base du support. Si tel n'est pas le cas, appuyer délicatement sur le modèle et répéter l'opération.  
④ Retirer le support avec un doigt propre et répéter l'opération sur chaque decalcomanie.  
⑤ Quand les decalcomanies sont sèches, ôter avec un doigt propre l'excès de colle autour des decalcomanies avec un chiffon doux.

■ 貼上・剥離標貼の正確な方法  
① 模型の表面を清潔に保ち、ほこりや埃を除去してください。  
② 貼紙を切り取る際は、必ず細い針先で切り取ってください。  
③ 貼紙を貼る際は、必ず貼紙の位置を確認してください。必要に応じて、指先で貼紙を押し付け、模型に押し付けます。  
④ 貼紙を貼った後、必ず指先で貼紙の位置を確認してください。  
⑤ 貼紙が乾いたら、指先で貼紙の位置を確認してください。必要に応じて、指先で貼紙の位置を確認してください。